

Franca Mancinelli – “Traduzione dal buio”

Descrizione

MANCINELLI POET

MANCINELLI POET **Franca Mancinelli** è nata nel 1981 a Fano dove vive. Ha pubblicato i libri di poesie *Mala krana* (Lecce, Manni, 2007; premio opera prima “L’Aquila” e “Giuseppe Giusti”) e *Pasta Madre* (Torino, Nino Aragno, 2013). È inclusa in diverse antologie, tra cui *Il miele del silenzio. Antologia della giovane poesia italiana*, a cura di Giancarlo Pontiggia (Novara, interlinea, 2009), *La generazione entrante. Poeti nati negli anni Ottanta* (Borgomanero, Ladolfi editore, 2011) e *Nuovi poeti italiani 6*, a cura di Giovanna Rosadini (Milano, Einaudi, 2012). Fa parte della redazione della rivista «Smerilliana» e di «Argo – annuario di poesia». Collabora come critica con «Poesia» e con altre riviste e periodici letterari

Franca Mancinelli
(inediti)

Traduzioni dal buio

Il mare cambia la terra
si muove per scie di arature
correnti di semine, strade
che affondano. Poi
piccole luci – sono le case
nostre candele, in attesa
che la notte pronuncii
ogni gesto del giorno.

*

La vita è nel bosco.
Ogni città è una radura.
Terra battuta per dormire.
Polvere e braci spente.
Ma qui l’inverno ha miele
l’estate vino chiaro: luce
che predice, segna tempo
su questa pietra sferica.

*

socchiude gli occhi
distesa su un gomito ascolta
le cose levigate dalle rocce

mancinelli 02mancinelli 02

mancinelli 03
mancinelli 03

l'acqua farsi schiuma.
Sci sci ripete
e trema il suo corpo di tufo
a ogni traghetto
che si allontana.

*

la pioggia, il suo silenzio
in questo giorno di sole
ho sognato: su una mano
piazza Arringo, i suoi palazzi
– un tremore forte.
Guardavo il cielo: non cadeva
la terra, si copriva di petali,
tutti dicevano *grazie*.

Queste poesie sono state scritte per il progetto “Artwalks” ideato da [Sineglossa creative ground](#). Sono dedicate, in ordine, alle seguenti città: Fermo, Matelica, Ancona, Ascoli Piceno.

Franca Mancinelli è nata nel 1981 a Fano dove vive. Ha pubblicato i libri di poesie *Mala kruna* (Lecce, Manni, 2007; premio opera prima “L’Aquila” e “Giuseppe Giusti”) e *Pasta Madre* (Torino, Nino Aragno, 2013). È inclusa in diverse antologie, tra cui *Il miele del silenzio. Antologia della giovane poesia italiana*, a cura di Giancarlo Pontiggia (Novara, interlinea, 2009), *La generazione entrante. Poeti nati negli anni Ottanta* (Borgomanero, Ladolfi editore, 2011) e *Nuovi poeti italiani 6*, a cura di Giovanna Rosadini (Milano, Einaudi, 2012). Fa parte della redazione della rivista «Smerilliana» e di «Argo – annuario di poesia». Collabora come critica con «Poesia» e con altre riviste e periodici letterari

Nell’agosto 2014, Atelier pubblica alcune sue prose poetiche ([qui](#))

Fotografia di proprietà dell’autrice

Categoria

1. Senza categoria

Data di creazione
23 Settembre 2016

Autore

root_c5hq7joi